

# Maga

## Vor- und Buntwaschmittel

Produit de prélavage et lavage



### Eigenschaften

Enzymhaltiges Vor- und Buntwaschmittel ohne optische Aufheller und ohne Bleichmittel. Eignet sich für alle Wasserhärten. Für Wolle- und Seidenartikel nicht geeignet.

### Anwendung



Für Temperaturen bis 60 °C. Beim Einsatz als Hauptwaschmittel von Buntwäsche, evtl. zusätzlich geeignetes Bleichmittel (Blimit spezial) dosieren. Bei Wasserhärten über 35 °fH muss zusätzlich ein Wasserenthärtungsmittel (BX/BX flüssig) eingesetzt werden.

### Dosierung

Je nach Verschmutzungsgrad:  
in g/kg Trockenwäsche

0 - 15 °fH	8 - 12 g/kg
16 - 25 °fH	12 - 16 g/kg
26 - 35 °fH	16 - 24 g/kg

in dl/kg Trockenwäsche

0 - 15 °fH	0.14 - 0.21 dl/kg
16 - 25 °fH	0.21 - 0.28 dl/kg
26 - 35 °fH	0.28 - 0.42 dl/kg

Diese Dosierangaben sind gültig bei einem Flottenverhältnis von 1:4 und sind genau einzuhalten. Nach dem Vorwaschen kann für das Hauptwaschen die Dosierung je nach Verschmutzungsgrad um ca. 1/3 reduziert werden. Um die genau auf die örtlichen Bedingungen angemessene Dosierung zu errechnen, stehen unsere Fachspezialisten gerne zur Verfügung.



### Propriétés

Produit enzymatique de prélavage et de lavage du linge couleur. Il ne contient ni azurants optiques ni agents de blanchiment. Convient pour les eaux de toute dureté. Ne pas l'utiliser sur la laine ni la soie.

### Domaines d'applications



Approprié à la température de lavage à 60 °C. Également servir au lavage du linge de couleur en ajoutant éventuellement un produit de détachage approprié (Blimit spezial). Un additif (BX/BX liquide) est nécessaire pour l'adoucissement de l'eau lorsque la dureté est supérieure à 35 °fH.

### Dosage

Selon le degré de salissure:  
en g/kg linge sec

0 - 15 °fH	8 - 12 g/kg
16 - 25 °fH	12 - 16 g/kg
26 - 35 °fH	16 - 24 g/kg

en dl/kg linge sec

0 - 15 °fH	0.14 - 0.21 dl/kg
16 - 25 °fH	0.21 - 0.28 dl/kg
26 - 35 °fH	0.28 - 0.42 dl/kg

Les doses indiquées sont valables pour un rapport de bain de 1:4 et doivent être scrupuleusement respectées. Selon le degré de salissure, il est possible après le prélavage de réduire la dose d'env. 1/3 pour le lavage. Nos spécialistes se chargent volontiers de l'établissement d'un tableau de dosage correspondant exactement aux conditions d'utilisation données.

Detersivo per prelavaggio e lavaggio



### Proprietà

Detersivo agli enzimi per prelavaggio e lavaggio di biancheria colorata, senza candeggiante e sbiancante ottici. Adatto per tutte le durezza dell'acqua.

### Campi d'applicazione



Adatto per temperature di lavaggio a 60 °C. Può anche essere usato per il lavaggio principale di biancheria colorata, eventualmente con l'aggiunta di un additivo candeggiante adeguato (Blimit speciale). Per acque con durezza superiore a 35 °fH è necessario aggiungere un addolcitivo (BX/BX liquido).

### Dosaggio

A seconda del grado di sporczia:  
in g/kg di biancheria asciutta

0 - 15 °fH	8 - 12 g/kg
16 - 25 °fH	12 - 16 g/kg
26 - 35 °fH	16 - 24 g/kg

in dl/kg di biancheria asciutta

0 - 15 °fH	0.14 - 0.21 dl/kg
16 - 25 °fH	0.21 - 0.28 dl/kg
26 - 35 °fH	0.28 - 0.42 dl/kg

Queste indicazioni di dosaggio sono valide per un rapporto di diluizione di 1:4 e devono assolutamente essere rispettate. Per il lavaggio principale dopo il prelavaggio, il dosaggio può essere ridotto circa di 1/3, a seconda del grado di sporco. I nostri specialisti sono a disposizione per la programmazione del dosaggio a seconda delle condizioni locali.

Artikel-Nr./ Gebinde/ EAN  
N° d'article/ Colis/ EAN  
No d'art./ Confezione/ EAN

STS 301260 15.0 kg Sack/Sac/Sacco

EAN 7615600012600

Rez. 10970  
29.10.2014

Steinfels Swiss CH-8411 Winterthur  
052 234 44 00 www.steinfels-swiss.ch

**Steinfels**  
S W I S S

### Zusammensetzung

15 - 30%: Zeolithe  
5 - 15%: nichtionische Tenside  
<5%: anionische Tenside, Seifen,  
Phosphonate  
enthält: Enzyme, Duftstoffe: Parfum

### Piktogramme



Achtung

### Gefahrenhinweise

Nur für Gewerbliche Anwender. Verursacht schwere Augenreizung.

### Sicherheitshinweise

Schutzhandschuhe/ Augenschutz/  
Gesichtsschutz tragen.  
BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN:  
Einige Minuten lang behutsam mit  
Wasser spülen. Vorhandene Kontakt-  
linsen nach Möglichkeit entfernen.  
Weiter spülen.

### Produkt-Daten

Schüttgewicht: 630 g/l  
pH (1%): 10.0  
Farbe: weiss

### Composition

15 - 30%: zéolite  
5 - 15%: tensioactifs non ioniques  
<5%: tensioactifs anioniques, savon,  
phosphonates  
contient: enzymes, substances odo-  
rantes: parfum

### Pictogrammes



Attention

### Mentions de danger

Exclusivement pour utilisateurs profes-  
sionnels. Provoque une sévère irrita-  
tion des yeux.

### Conseils de prudence

Porter des gants de protection/ un  
équipement de protection des yeux/  
un équipement de protection du visa-  
ge.  
EN CAS DE CONTACT AVEC LES  
YEUX: rincer avec précaution à l'eau  
pendant plusieurs minutes. Enlever  
les lentilles de contact si la victime en  
porte et si elles peuvent être facile-  
ment enlevées. Continuer à rincer.

### Données sur le produit

Densité apparente: 630 g/l  
pH (1%): 10.0  
Couleur: blanc

### Composizione

15 - 30%: zeolite  
5 - 15%: tensioattivi non ionici  
<5%: tensioattivi non ionici, policar-  
bossilati, sapone, fosfonati  
contiene: enzimi, sostanze odorose:  
parfum

### Pittogrammi



Attenzione

### Indicazioni di perico

Esclusivamente per gli utenti profes-  
sionali. Provoca grave irritazione ocu-  
lare.

### Consigli di prudenza

Indossare guanti protettivi/ Protegge-  
re gli occhi/ il viso.  
IN CASO DI CONTATTO CON GLI  
OCCHI: sciacquare accuratamente  
per parecchi minuti. Togliere le even-  
tuali lenti a contatto se è agevole far-  
lo. Continuare a sciacquare.

### Dati del prodotto

Densità apparente: 630 g/l  
pH (1%): 10.0  
Colore: bianco